

# PICCOLI RULLI TANDEM DYNAPAC PER ASFALTO

DYNAPAC CC1100 VI / CC1100C VI  
CC1200 VI / CC1200C VI  
CC1300 VI / CC1300C VI  
CC1400 VI / CC1400C VI



La sesta generazione di piccoli rulli per asfalto CC1100/CC1200/CC1300/CC1400 VI di Dynapac è stata concepita per affrontare le difficili condizioni di lavoro del settore edilizio dando priorità all'operatore: il risultato è una macchina robusta, confortevole e moderna con risultati di compattazione ottimali. La nuova macchina è caratterizzata da un design esclusivo con motori trasversali, un'eccellente visibilità e massicce forche pressofuse, per la massima flessibilità di sollevamento/traino/rizzaggio.



### Visibilità

Visibilità eccellente sopra i tamburi  
Efficienti luci a LED per le attività in notturna  
Possibilità di sedile scorrevole



### Impianto di irrorazione

Impianto di irrorazione pressurizzato  
Capiente serbatoio dell'acqua  
Sistema a triplo filtraggio  
Timer irroratori



### Prestazioni

Alta frequenza di vibrazione  
Doppia frequenza  
Doppia ampiezza (opzione CC1300 VI e CC1400 VI)  
Tamburi disassati  
Eccentrici di grande efficienza  
Ruota/disco pressa/taglia bordi  
Disassamento  
Spargi-ghiaia  
Termometro per asfalto  
Potente motore Kubota



### Trasporto

ROPS ripieghevole  
Flessibilità di sollevamento/traino/rizzaggio tramite le forche  
Punto di sollevamento centrale  
Lunghezza macchina ottimizzata per un trasporto efficiente



### Eccellente ergonomia

Rumorosità ridotta  
Pannello strumenti intuitivo  
Piattaforma di guida confortevole con attenuazione delle vibrazioni  
Leva di guida che si sposta col sedile scorrevole  
Tenda parasole per la protezione dal sole e dalla pioggia



### Facilità di manutenzione

Punti di manutenzione quotidiana facilmente accessibili  
Impianto di irrorazione affidabile  
Motore trasversale per un accesso senza problemi  
Monitoraggio remoto Dyn@Link





*L'esperienza è alla base dell'eccellenza. Dynapac è sempre a fianco del cliente per raggiungere la perfezione.*





### VISIBILITÀ OTTIMALE

Aver spostato il serbatoio dell'acqua nella parte posteriore ci ha consentito di creare una macchina dal design esclusivo con motore trasversale e un'eccellente visibilità sopra i tamburi. Il sedile scorrevole opzionale da 210 mm si combina con il design migliorato del cofano del motore per dare all'operatore le migliori possibilità sul mercato in termini di escursione e visibilità. Le luci di lavoro a LED opzionalmente montate sulla barra ROPS garantiscono ulteriore visibilità.

### COMPATTAZIONE DI ALTA QUALITÀ

Tutti i rulli sono dotati di efficienti eccentrici che garantiscono prestazioni di potenza ottimale durante il processo di avvio della vibrazione. I rulli sono caratterizzati da una compattazione ad alta frequenza con possibilità di scegliere tra due frequenze in funzione delle diverse condizioni e applicazioni. Per i modelli CC1300 VI e CC1400 VI sono disponibili ampiezze doppie, per una flessibilità ancora maggiore in diverse applicazioni. La funzione di disassamento regolabile meccanicamente è disponibile di serie. La regolazione del telaio posteriore verso sinistra consente di ottenere un disassamento del tamburo frontale fino a 50 mm. Il disassamento del tamburo facilita la compattazione in prossimità di pareti e cordoli, riducendo il rischio di danni alla macchina. Il generoso diametro del tamburo evita gli accumuli di asfalto davanti al tamburo, che creano crepe trasversali. Sono disponibili come opzione un pressa/tagliabordi montato sulla parte anteriore destra e uno spargi-ghiaietto montato sul retro. Per i modelli CC1300 VI e CC1400 VI, il pressa/taglia bordi può essere installato come opzione anche anteriormente.

### AMBIENTE DI LAVORO CONFORTEVOLE

Il nuovo rullo è stato progettato pensando all'operatore, creando un ambiente confortevole e moderno per il conducente. La piattaforma di guida con attenuazione delle vibrazioni garantisce all'operatore un confort ottimale anche nelle giornate di lavoro più lunghe, preservando la qualità di esecuzione del lavoro. È disponibile un nuovo sedile comfort con regolazione del molleggio, riscaldabile come opzione. La leva di marcia avanti e indietro si sposta con il sedile scorrevole opzionale per un'ergonomia ancora maggiore e un controllo ottimale. La doppia leva di marcia avanti e indietro, disponibile come opzione, consente un'ergonomia e un controllo del processo di compattazione ancora migliori. Il moderno quadro strumenti e comandi con tastierino e display per visualizzare le funzioni più importanti facilita il lavoro del conducente, che può controllare il rullo con la massima precisione. Dettagli come il piccolo vano portaoggetti sotto il sedile, il portabibite e la presa a 12 V sulla piattaforma di guida accrescono ulteriormente il confort. Il tettuccio parasole opzionale protegge il conducente dalle condizioni meteorologiche e contribuisce ulteriormente al confort dell'operatore per massimizzarne l'efficienza. Il tettuccio parasole è ripiegabile per facilitare il trasporto.

### IMPIANTO IDRAULICO AFFIDABILE

L'impianto d'irrorazione pressurizzato è progettato in modo tale da favorire una compattazione uniforme ed affidabile massimizzando i tempi di operatività. I rulli sono dotati di un impianto di irrorazione con pompa e filtro facilmente accessibili e barre di irrorazione con 3 ugelli irroratori su ciascun tamburo. Il controllo automatico dell'irrorazione (AWC) è di serie su tutte le macchine. Il sistema filtrante in 3 stadi garantisce la pulizia dell'acqua e previene l'occlusione degli ugelli irroratori. Il timer di irrorazione aiuta l'operatore a risparmiare acqua regolando gli intervalli di irrorazione e riducendo quindi i tempi di inattività per rifornire il serbatoio dell'acqua. Il serbatoio dell'acqua può contenere fino a 205 l. Tutte queste caratteristiche contribuiscono a minimizzare i tempi di inattività per l'operatore.

1. VISIBILITÀ ECCELLENTE
2. COMPATTAZIONE DI ALTA QUALITÀ
3. COMFORT IN PRIMO PIANO
4. IMPIANTO IDRAULICO AFFIDABILE
5. MOTORI PER IL MERCATO GLOBALE
6. OTTIMIZZATI PER IL TRASPORTO
7. GRANDE MANUTENIBILITÀ
8. LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO



### **DIVERSE ALTERNATIVE DI MOTORIZZAZIONE PER IL MERCATO GLOBALE**

Per i modelli CC1100 VI e CC1200 VI destinati al mercato europeo e nord-americano, proponiamo un motore Kubota T4/V da 28 kW/37,5 hp con sistema di post-trattamento DPF, oppure un motore leggermente meno potente da 18,5 kW/25 hp che soddisfa comunque la normativa T4/V sulle emissioni senza il costo e la complessità portata da un sistema di post-trattamento. Ai mercati che ancora non prevedono il rispetto dei requisiti della normativa T4/V sulle emissioni né l'utilizzo di carburanti a bassissimo tenore di zolfo, proponiamo come alternativa un motore Fase IIIA da 26 kW/35 hp. Sui modelli CC1300 VI e CC1400 VI proponiamo come alternativa un motore Fase V da 37 kW/50 hp per il mercato europeo, oppure un motore T4 da 37 kW/50 hp per il mercato nord-americano. È disponibile inoltre un'alternativa IIIA da 35 kW/48 hp.

Il punto di sollevamento centrale opzionale per i modelli CC1100 VI e CC1200 VI facilita ancor di più il trasporto tra i diversi cantieri. Il ROPS pieghevole è facile da ripiegare. La lunghezza totale della macchina, ROPS incluso, è di 2400 mm per i modelli CC1100 VI/1200 VI: questo consente di caricare le macchine trasversalmente rispetto a un autocarro, raddoppiando il numero di rulli trasportabili. La lunghezza totale della macchina per i modelli CC1300 VI/1400 VI è 2850 mm.

### **OTTIMIZZATI PER IL TRASPORTO**

La facilità e rapidità di trasporto da un cantiere all'altro aumentano l'efficienza dell'operatore. In fase di progettazione, abbiamo creato una macchina ottimizzata per il trasporto. Le robuste forche pressofuse garantiscono grande flessibilità di sollevamento/traino/rizzaggio, per facilitare e velocizzare al massimo le operazioni di trasporto. Il punto di sollevamento centrale opzionale facilita ancora di più il trasporto tra i diversi cantieri. Il ROPS ripieghevole è facile da ripiegare. La lunghezza totale della macchina, ROPS incluso, è di 2400 mm: questo consente di caricare le macchine trasversalmente rispetto a un autocarro, raddoppiando il numero di rulli trasportabili.

### **GRANDE MANUTENIBILITÀ**

La progettazione dei rulli contribuisce a un'eccellente manutenibilità. Il cofano motore è ampio e completamente apribile per massimizzare l'accesso al motore. Il motore è montato trasversalmente, a tutto vantaggio della manutenibilità. I principali punti di manutenzione quotidiana sotto il cofano sono su un solo lato. Ugelli irroratori, pompa dell'acqua e filtro dell'impianto di irrorazione sono facilmente raggiungibili; la pompa dell'acqua e il filtro sono facilmente accessibili sotto una copertura sopra il tamburo posteriore.

### **SICUREZZA INCORPORATA**

L'interblocco è una caratteristica di serie su tutti i rulli, per garantire l'impossibilità di partenze accidentali. I freni a prova di guasto s'innestano automaticamente ogniqualvolta sia necessario. L'interruttore separato per il freno di stazionamento sul pannello strumenti e comandi aiuta a prevenire eventuali attivazioni accidentali. La piattaforma di guida della macchina è ribassata, per facilitare la risalita a bordo da parte dell'operatore. I gradini ergonomici e le robuste maniglie facilitano ulteriormente l'operazione.



## CARATTERISTICHE TECNICHE E VANTAGGI DURANTE LA COMPATTAZIONE

- 1** **VISIBILITÀ**  
*Il robusto cofano motore è progettato per una visibilità ottimale sul tamburo anteriore. Questa caratteristica, combinata col sedile scorrevole opzionale con escursione totale pari a 210 mm, dà all'operatore le migliori possibilità in termini di escursione e visibilità disponibili sul mercato.*
- 2** **PANNELLO STRUMENTI E COMANDI MODERNO**  
*Il quadro strumenti e comandi allo stato dell'arte, dotato di tastierino e display per visualizzare le funzioni più importanti, facilita il lavoro del conducente, che può controllare il rullo con la massima precisione.*
- 3** **DISASSAMENTO**  
*Tutti i modelli sono dotati di funzione meccanica regolabile di disassamento. Regolando il telaio anteriore verso destra, si ottiene un disassamento del tamburo anteriori fino a 50 mm, che facilita le operazioni di compattazione in prossimità di pareti e cordoli, riducendo il rischio di danni alla macchina. Aumenta inoltre la capacità superficiale eliminando i fastidiosi marchi sul manto durante all'ultima passata.*
- 4** **IMPIANTO DI IRRORAZIONE**  
*L'impianto d'irrorazione pressurizzato è progettato in modo tale da favorire una compattazione uniforme ed affidabile massimizzando i tempi di operatività. I rulli sono dotati di impianto di irrorazione con pompa e filtro facilmente accessibili e barre di irrorazione con 3 ugelli irroratori per ciascun tamburo.*
- 5** **EFFICIENTI ECCENTRICI**  
*I rulli sono dotati di efficienti eccentrici che garantiscono prestazioni dalla potenza ottimale durante il processo di avvio della vibrazione.*
- 6** **CAPACITÀ D'ACQUA**  
*205 l per i modelli CC1100 VI/1200 VI e 298 l per i modelli CC1300 VI/1400 VI in combinazione con il timer di irrorazione, aiuta l'operatore a risparmiare acqua, riducendo quindi i tempi di inattività dovuti ai rifornimenti d'acqua.*
- 7** **LUCI NOTTURNE**  
*Le luci di lavoro a LED montate a richiesta sulla barra ROPS garantiscono maggiore visibilità durante i lavori in notturna.*
- 8** **TETTUCCIO PARASOLE**  
*Il tettuccio parasole opzionale protegge il conducente dal sole e dalle condizioni meteorologiche avverse e contribuisce all'efficienza dell'operatore. Il tettuccio parasole è ripiegabile per favorire l'efficienza di trasporto.*
- 9** **EFFICIENZA E COMFORT DELL'OPERATORE**  
*La leva di marcia avanti e indietro si sposta con il sedile scorrevole per massimizzare l'ergonomia. L'opzione del sedile scorrevole e la leva aggiuntiva aumentano ulteriormente l'ergonomia e facilitano un maggior controllo del processo di compattazione.*
- 10** **ALTERNATIVE DI MOTORIZZAZIONE**  
*Diverse alternative di motorizzazione con i potenti ed efficienti motori Kubota IIIA e T4/V, per rispettare ovunque le normative sulle emissioni in vigore.*
- 11** **MANUTENIBILITÀ**  
*Il motore trasversale e il cofano motore completamente apribile massimizzano l'accessibilità ai punti di manutenzione quotidiana. Pompa e filtro di irrorazione sono facilmente accessibili dietro la protezione sopra al tamburo posteriore.*
- 12** **PRESSA/TAGLIABORDI OPZIONALE**  
*Pressabordi per una migliore unione delle giunzioni. Montato anteriormente sulla destra per i modelli CC1100 VI/1200 VI, più un'alternativa doppia montata anteriormente per i modelli CC1300 VI/1400 VI con un disco di taglio da 50 mm.*
- 13** **SPARGI-GHIAIETTO**  
*Spargi-ghiaietto opzionale montato posteriormente, da utilizzare per creare attrito sull'asfalto appena steso.*
- 14** **TRASPORTO**  
*Le forche pressofuse garantiscono grande flessibilità di sollevamento/rizzaggio/traino e facilitano le operazioni di trasporto rendendole più rapide. Il punto di sollevamento centrale opzionale facilita ancora di più il trasporto da un cantiere all'altro.*
- 15** **COMFORT PER L'OPERATORE**  
*Dettagli come il piccolo vano portaoggetti sotto il sedile, il portabibite e la presa a 12 V sulla piattaforma di guida contribuiscono al comfort dell'operatore.*
- 16** **COFANO MOTORE**  
*Il robusto cofano motore è realizzato in materiali resistenti agli impatti per la massima durata.*





1. TIPI DI MACCHINA ▶



Tamburi standard



Combi con pneumatici a base ampia

2. Con o senza ROPS ▶



3. MOTORI ▶



Kubota 26kW IIIA  
Kubota 28kW T4  
Kubota 28kW T4/V  
Kubota 18,5kW T4/V

## CONNESSIONE COL FUTURO

Col sistema Dyn@Link, Dynapac offre uno strumento eccellente per il controllo del rullo. Dyn@Link fornisce informazioni sulla posizione, le ore di funzionamento del motore e la geo-recinzione del rullo. Grazie al portale on-line e alla app Dyn@Link, gli utenti possono accedere a queste informazioni ovunque si trovino, in qualsiasi momento.





#### 4. LEVA DI COMANDO AVANTI/ INDIETRO



Possibilità di scelta tra leve di comando avanti/indietro singole o doppie



#### 5. EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE



Indicatore di aria pulita  
AVC  
AWC  
Allarme ausiliario  
Sezionatore della batteria  
Doppia frequenza  
Arresto di emergenza  
Filtri dell'impianto di irrorazione (3)  
Visualizzazione del livello del carburante  
Clacson  
Contaore  
Punti di controllo idraulico  
Chiave di accensione  
Interblocco  
Luci, di lavoro  
Luci, di avvertenza  
Occhielli per sollevamento/traino/rizzaggio  
Pannello strumenti e comandi con chiusura a chiave  
Disassamento  
Piattaforma di guida con attenuazione delle vibrazioni  
Impianto di irrorazione pressurizzato  
Raschietti (fissi)  
Sedile regolabile di serie  
Ruote sterzanti  
Presa da 12 Volt sulla piattaforma

#### 6. OPZIONI

Olio idraulico biodegradabile  
Attrezzo di rilascio dei freni  
Portabibite  
Tettuccio parasole  
Punto di sollevamento centrale  
Certificazione, CE  
Spargi-ghiaietto  
Sedile Comfort  
Sedile Comfort riscaldabile  
Etichetta, localizzazione dei rischi (GOST)  
Doppio pressa-bordi montato anteriormente (solo CC1300 VI/1400 VI)  
Doppia leva di comando avanti/indietro  
Dyn@Link  
Pressabordi- montato anteriormente a destra  
Disco tagliabordi, 50mm  
Set aggiuntivo di manuali  
Estintore  
Cassetta del pronto soccorso  
Ripartitore di flusso  
Cuffie antirumore  
Luci, di marcia: Sx o Dx incl. indicatori di direzione  
Luci, di direzione- montate su entrambi i lati del cofano  
Luci, targa  
Luci, di lavoro, 1 extra posteriore  
Luci, di lavoro, LED su barra ROPS  
Specchietto retrovisore  
ROPS ripieghevole  
Lampeggiatore rotante  
Lampeggiatore rotante (controllato tramite chiavetta di accensione)  
Cinture di sicurezza da 2" o 3" (disponibili per macchine con ROPS)  
Kit di manutenzione 50/500/1000 hr  
Segnale Veicolo lento (SMV)  
Colori personalizzati (mono- o bicolore)  
Raschietti a molla  
Kit utensili  
Dispositivo di esclusione vibrazioni, individuale davanti e dietro  
Coperchio serbatoio dell'acqua (con chiusura a chiave)



## CONTROLLO DEI COSTI CHE GARANTISCE GRANDI RISPARMI

Operare nel settore delle costruzioni stradali richiede investimenti notevoli. Ogni metro quadrato implica un costo operativo che include costi fissi, come gli interessi sulle apparecchiature acquistate, i costi di manodopera, l'assicurazione e il deprezzamento delle apparecchiature, e costi variabili, come le spese per il carburante, l'usura e la manutenzione.



### ■ Costi di usura

Poiché Dynapac si avvale di componenti di consumo di alta qualità, è possibile ridurre al minimo il tempo richiesto per la loro sostituzione.

I clienti che utilizzano ricambi originali Dynapac godranno di maggiore affidabilità e proteggeranno al meglio il proprio investimento.

### ■ Costo operatore

L'operatore è sempre una parte rilevante del costo totale. L'efficienza degli operatori che lavorano con macchine Dynapac è massima, grazie alla grande ergonomia e all'intuitività di utilizzo.

### ■ Costi di investimento

Il prezzo di acquisto è spesso una componente relativamente piccola del costo totale. I rulli e le finitrici Dynapac mantengono il loro grande valore per l'intera vita operativa, e rappresentano quindi un ottimo valore anche in caso di rivendita dell'usato.

### ■ Costi di manutenzione

Tutte le apparecchiature per le costruzioni stradali necessitano di controlli regolari, come la sostituzione degli olii e dei filtri. Dynapac fa sempre del suo meglio per utilizzare componenti che richiedano quanto meno manutenzione possibile.

### ■ Costi del carburante

I costi per il carburante costituiscono una parte rilevante del costo totale, ma la grande efficienza del sistema idraulico utilizzato sui rulli e le finitrici Dynapac consente di ridurli al minimo.

## MANUTENZIONE MIRATA AL VOSTRO FUTURO

### COSA?

#### COMPONENTI E KIT ORIGINALI

- Kit di manutenzione preventiva
- Filtri originali
- Fluidi e lubrificanti
- Kit antiusura e di riparazione
- Kit di aggiornamento

#### ASSISTENZA

- La competenza richiesta
- Programma di formazione
- Programma d'ispezione e assistenza
- Garanzia estesa e Contratti di assistenza

#### MATERIALI DI CONSUMO

- Attrezzi di fresatura stradale (punte)

### COME?

#### RETE DI DISTRIBUZIONE GLOBALE

- Sempre nelle vicinanze

#### DYNAPAC.COM

- Selettore kit
- Selettore fluidi
- Acquisti online

#### FLEETLINK

- Gestione della flotta di macchine
- Interventi puntuali pianificati con allarmi di assistenza

## PREVENZIONE DEI COSTI DI UN GUASTO

### LA MANUTENZIONE REGOLARE PREVIENE I COSTOSI ARRESTI.

La rottura di una macchina ha un impatto diretto sulla produttività. La mancata produzione significa meno entrate, ma i costi fissi non cambiano: questo significa meno redditività. Evitare i guasti e aumentare l'affidabilità delle proprie macchine consente di massimizzare la produttività e quindi subito anche la redditività.

## KIT DI MANUTENZIONE PREVENTIVA

### KIT DI MANUTENZIONE PREVENTIVA

Una scatola contenente tutto quello che serve, in funzione dell'apparecchiatura utilizzata. Facili da ottenere e molto interessanti dal punto di vista del prezzo, i nostri kit per la manutenzione preventiva contengono tutti i componenti richiesti per la manutenzione programmata della vostra apparecchiatura. Se l'installazione viene effettuata da un nostro tecnico certificato, i tempi di inattività dell'apparecchiatura verranno ridotti al minimo massimizzando quelli di operatività, per tutta la sua vita operativa.

### LA MANUTENZIONE PREVENTIVA RIPAGA LA SPESA

La manutenzione preventiva delle apparecchiature deve prevedere

- Interventi puntuali che consentano di evitare costose rotture mantenendo un valore residuo maggiore



**Costo di proprietà inferiore**  
La manutenzione evita costi di riparazione ancora maggiori



**Apparecchiature ancora più affidabili**  
Tempi di operatività massimi per le apparecchiature



**Valore di rivendita superiore per l'usato**



## PICCOLI RULLI TANDEM DYNAPAC PER ASFALTO

	CC1100 VI	CC1100C VI	CC1200 VI	CC1200C VI	CC1300 VI	CC1300C VI	CC1400 VI	CC1400C VI
<b>TAMBURO</b>								
Larghezza del tamburo, mm	1070	1 070	1 200	1 200	1 300	1 300	1 380	1 380
<b>MASSE</b>								
Massa di esercizio, kg (incl. ROPS)	2 400	2 215	2 600	2 315	3900	3 700	4 300	3 900
<b>TRAZIONE</b>								
Velocità	0 -10	0 -10	0-10	0-10	0-9	0-9	0-9	0-9
Oscillazione verticale	±10°	±10°	±10°	±10°	±10°	±10°	±10°	±10°
Inclinazione teorica y	46 %	71 %	42 %	65 %	42%	41%	37%	39%
<b>COMPATTAZIONE</b>								
Forza centrifuga, kN con alta/bassa frequenza D1703	29/25 28/25	29/25 28/25	34/29 33/29	34/29 33/29	38/31	38/31	43/35	43/35
Forza centrifuga solo per versioni a doppia ampiezza T4 e Stage V, kN					43/22	43/22	43/22	43/22
Ampiezza nominale, mm	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
Ampiezza doppia nominale					0.5/0.2	0.5/0.2	0.5/0.2	0.5/0.2
Carico statico lineare kg/cm (anteriore/posteriore)	10.7/11.8	10.7	10.3/11.4	10.3	14.3/15.7	14.3	15.1/16.1	15.1
Frequenza di vibrazione, Hz alta/bassa D1703 D1803 V2203 IIIA e V2403 T4 and Stage V, Ampiezza singola nominale V2403 T4 e stage V, Ampiezza doppia nominale	66/61 65/61	66/61 65/61	66/61 65/61	66/61 65/61		54/49 54/61	54/49 54/61	54/49 54/61
<b>MOTORI</b>								
<b>CC1100 VI and CC1200 VI</b> Kubota D1703-M (III A) 26kW/35 hp Kubota D1703-DI (T4/V) 18,5 kW/25 hp Kubota D1803-CR (T4/V) 28 kW/37.5 hp								
<b>CC1300 VI and CC1400 VI</b> Kubota V2203-M (IIIA) 35 kW/48 hp Kubota V2403-CR E4B (T4) 37 kW/50 hp Kubota V2403-CR E5B (Stage V)								
Serbatoio dell'acqua, l	205	185 + 20	205	185 + 20	298	298	298	298

Your Partner on the Road Ahead